

Zu Händen Ihrer
Buchhaltung / Abrechnungs-
Abteilung

Kehlen, 15. März 2023

Betreff : Abgeändertes Gesetz vom 16. Mai 2019 in Bezug auf die elektronische Rechnungsstellung im Rahmen des öffentlichen Marktes und der Abtretungsverträge

Sehr geehrte(r) Frau/Herr,

Als Wirtschaftsunternehmen das Produkte und Dienstleistungen an eine Einrichtung aus dem öffentlichen Bereich liefert und diesbezüglich unter den Anwendungsbereich der Gesetzgebung des öffentlichen Marktes fällt, **sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet, ab dem 18. März 2023, Ihre elektronischen Rechnungen entsprechend der Bestimmungen des Gesetzes vom 16. Mai 2019 zu übermitteln. (PEPPOL-System).**

Diese Regelung ist von jedem Unternehmen anzuwenden das Rechnungen an den öffentlichen Dienst ausstellt. **Dieses gilt sowohl für luxemburgische sowie auch ausländische Unternehmen.**

Da wir aktuell noch nicht über eine angepasste Buchhaltungssoftware zum Auslesen des XML-Formates verfügen, **brauchen wir unbedingt zusätzlich die Rechnung im PDF-Format.**

Betroffene Dienste:

- ATP asbl c/o Administration
- ATP asbl c/o Kielener Atelier
- ATP asbl c/o Schierener Atelier
- ATP asbl c/o Haff Ditgesbaach
- ATP asbl c/o Eilenger KonschtWierk
- ATP asbl c/o Licorne
- ATP asbl c/o Atelier Hondsburren

Die Kennung von ATP asbl zur Versendung der elektronischen Rechnungen (PEPPOL Nummer): 9938: LU14910025

Mehr Informationen und eine vollständige Liste der Kennungen finden Sie auf <https://efacturation.public.lu/fr.html> und auf <https://efacturation.public.lu/dam-assets/mindigital/liste-actuelle-osp.pdf>

Für weitere Informationen stehen wir zu Ihrer Verfügung und wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Zusammenarbeit.

Hochachtungsvoll,

Die Direktion

A l'attention de votre service
Comptabilité / Facturation

Kehlen, le 15 mars 2023

Concerne : Loi modifiée du 16 mai 2019 relative à la facturation électronique dans le cadre des marchés publics et des contrats de cession

Madame, Monsieur,

En tant qu'opérateur économique qui fournit des produits ou des prestations de service à un organisme du secteur public qui tombe sous le champ d'application de la législation sur les marchés publics, **vous êtes légalement tenus d'envoyer, à partir du 18 mars 2023, vos factures électroniques conformes aux dispositions de la loi du 16 mai 2019 (système PEPPOL).**

Cette réglementation est applicable à tout opérateur émettant des factures à destination du marché public, **qu'il s'agisse d'une entreprise luxembourgeoise ou étrangère.**

Comme nous ne disposons pas encore d'un logiciel apte à lire le format xml généré, **il nous faut impérativement en annexe la facture en format Pdf.**

Les services concernés :

- ATP asbl c/o Administration
- ATP asbl c/o Kielener Atelier
- ATP asbl c/o Schierener Atelier
- ATP asbl c/o Haff Ditgesbaach
- ATP asbl c/o Eilenger KonschtWierk
- ATP asbl c/o Licorne
- ATP asbl c/o Atelier Hondsburren

L'identifiant de l'ATP asbl pour l'envoi de factures électroniques (numéro PEPPOL) :

9938: LU14910025

Vous trouvez plus d'informations et une liste complète des identifiants concernant sur <https://efacturation.public.lu/fr.html>, et sur <https://efacturation.public.lu/dam-assets/mindigital/liste-actuelle-osp.pdf>

Nous restons à votre disposition pour tout renseignement supplémentaire et nous vous remercions de votre compréhension et de votre collaboration.

Veuillez agréer l'expression de nos meilleures salutations.

La direction